



# DEUTSCH LEHREN LERNEN®

## STRUČNO USAVRŠAVANJE

**Goethe-Institut Kroatien**

Jezični odjel

Zadarska ulica 80

10000 Zagreb, Hrvatska

[www.goethe.de/Kroatien](http://www.goethe.de/Kroatien)

## **DEUTSCH LEHREN LERNEN® (DLL)**

DLL novi je program stručnog usavršavanja Goethe-Instituta razvijen je na temelju aktualnih znanstvenih spoznaja na području njemačkog kao stranog jezika i integrira inovativni pristup didaktike stručnog usavršavanja – akcijsko istraživanje. Program DLL orijentira se prema zahtjevima s obzirom na kvalifikaciju nastavnika i zadovoljava međunarodne standarde kvalitete vezano uz stručno usavršavanje nastavnika.

### **CILJEVI**

Možete produbiti svoje znanje o podučavanju i učenju jezika stečeno tijekom izobrazbe i proširiti svoje nastavne kompetencije.

Obradom zadataka, uz pomoć video snimaka nastave i provođenjem projekta istraživanja prakse, učitelji mogu reflektirati i nadograditi svoja postojeća znanja i vještine i primijeniti nova saznanja u svojoj nastavi. Uz to DLL-a omogućava izravnu razmjenu iskustava s motiviranim kolegama.

Video snimke čine polazište za razumijevanje nastave i promicanje vlastite profesionalizacije kroz kritički osvrt na pedagoške i didaktičke koncepte. Svaki modul zaključuje se projektom istraživanja prakse u kojem se kroz istraživačko pitanje ispituje vlastita nastavna praksa.

### **UVJETI SUDJELOVANJA**

Kombinirano učenje, kombinacija stručno-metodičkih seminara i učenja na daljinu, prikladno je za nastavnike na svim razinama (osnovnoškolsko obrazovanje, srednjoškolsko obrazovanje, obrazovanje odraslih), ali i za one koji se žele prekvalificirati.

Broj mjesta je ograničen.

Obavezno je kontinuirano sudjelovanje u svim fazama nastave – kako na seminarima tako i online.

Početnici/početnice mogu krenuti od bilo kojeg osnovnog modula (moduli 1 – 6).

Da biste stekli pravo sudjelovanja na naprednim modulima (od modula 7 nadalje), potrebno je položiti jedan osnovni modul.

Nije moguće paralelno polagati dva ili više modula.

Neophodno je jezično znanje minimalno na stupnju B2.

Prednost su napredne medijske kompetencije radi lakšeg korištenja edukacijske platforme „Moodle“.

Obavezno je kontinuirano sudjelovanje u nastavi te pravovremena predaja i obrada zadataka.

Podrazumijeva se uljudan, kooperativan i ljubazan odnos. Više informacija potražite u našim [pravilima ponašanja](#).

Za početnike/početnice obavezno je pohađanje pripremnog tečaja prije početka modula. I ovdje vrijede pravila ponašanja opisana u prethodnoj točki

## **TROŠKOVI**

Sudjelovanje na stručnom usavršavanju je besplatno. Po uspješnom završetku modula dobit ćete potvrdu o sudjelovanju od Agencije za odgoj i obrazovanje (AZOO). Ukoliko Vam je potrebna certificirana potvrda o sudjelovanju od Goethe-Instituta, potrebno je izvršiti uplatu naknade u visini od 500,00 HRK. Udžbenik je besplatno dostupan u digitalnom obliku na platformi. Fakultativno je u ponudi tiskani popratni udžbenik koji iznosi 150,00 HRK.

Prijevozne troškove te troškove smještaja u Zagrebu na dane kada se održava nastava u učionici snose sudionici.

## **DLL-MODULE**

Program DLL nudi sljedećih šest temeljnih (BASIS) modula za vaše stručno usavršavanje:

1. modul: Kompetencije nastavnika i oblikovanje nastave
2. modul: Kako se uči njemački kao strani jezik?
3. modul: Njemački kao strani jezik
4. modul: Zadaci, vježbe i interakcija
5. modul: Materijali za učenje i mediji
6. modul: Kurikularni zahtjevi i planiranje nastave

Nadalje se u okviru programa DLL nude dodatni moduli koji Vam mogu pomoći da ciljano produbite svoja znanja.:

7. modul: Testiranje, ispitivanje, evaluacija
8. modul: Rano učenje njemačkog jezika
9. modul: Hibridno učenje jezika
10. modul: Učenje njemačkoga s mladima
16. modul: Integrirano učenje jezika u svim nastavnim predmetima

## **PROVEDBA**

Ovo stručno usavršavanje kombinacija je klasične nastave u učionici i faza koje će se odvijati na daljinu putem interneta, a namijenjeno je nastavnicima njemačkoga svih segmenata obrazovanja (osnovna škola, srednja škola, obrazovanje odraslih).

U uvodnoj fazi usavršavanja, na prvom stručno-metodičkom seminaru saznat ćete više o samom programu, upoznat ćete se s odabranim modulom, uvest će Vas se u rad s platformom za učenje i naučit ćete što su projekti istraživanja prakse (PEP).

Nakon toga slijedi faza samostalnog učenja u kojoj radite s materijalom koji Vam stoji na raspolaganju u učionici na platformi za učenje Goethe-Instituta. Tijekom cijelog usavršavanja imate podršku i primate povratne informacije od naših DLL-trenerica. U toj fazi također planirate svoj projekt istraživanja prakse (PEP) koji ćete provesti u vlastitoj nastavi.

U zaključnom dijelu slijedi završni stručno-metodički seminar na kojem svojim kolegama i kolegicama prezentirate svoj projekt istraživanja prakse (PEP) i raspravljate o dobivenim rezultatima. Pritom ćete imati priliku za razmjenu iskustava i znanja koje ste stekli tijekom usavršavanja..

Usavršavanje je osobito korisno za one koji već predaju, imaju iskustva u nastavi odnosno obavljaju praksu ili hospitacije na nastavi njemačkoga.